



## PRINCIPAUX INDICATEURS (EN 2009)

- **Population** : 10 011 000 habitants (2010)
- **PIB** : 98,5 Mrd. EUR
- **Taux de croissance** : -6,3%
- **Taux d'inflation** : 4,2
- **salaires moyen en net** : 510 EUR
- **Exportations vers la France** : 2933 millions EUR
- **Importations vers la France** : 2343 millions EUR
- **Position de la France** : 49<sup>ème</sup> au niveau européen



## PRESENTATION ECONOMIQUE DU PAYS

Mise en place d'une politique d'austérité pour réduire le déficit budgétaire et profondes transformations de l'économie : la Hongrie est un pays en plein changement. D'après ce plan de convergence, trois secteurs font l'objet d'importantes restructurations : la santé, l'éducation et l'administration.

En même temps, les investissements étrangers se poursuivent, preuve que l'économie inspire toujours confiance aux décideurs internationaux.

Entre 1999 et 2009, le pays a attiré environ 72 milliards d'euros d'investissements étrangers directs, qui ont été les moteurs de la modernisation et de la croissance.

La Hongrie a ainsi été le second bénéficiaire des investissements directs étrangers dans les pays d'Europe centrale et orientale.

Le potentiel de ce marché, qui, en dépit des profondes difficultés économiques actuelles, possède de vrais atouts : le développement de pôles de compétitivité (biotechnologies, laboratoires pharmaceutiques et TIC) ou la création de l'Institut européen d'Innovation et de Technologie en 2010 à Budapest – attestent en effet du positionnement de la Hongrie sur les secteurs à forte valeur ajoutée.

Part des principaux secteurs d'activité dans le PIB (2009) :

▶ Agriculture	4,0%
▶ Industrie	30,1%
▶ Services	65,9%

## LES TENDANCES DE L'ECONOMIE

La crise financière puis économique qui s'est déclarée à l'automne 2008 fait évidemment aussi partie des événements les plus marquants de l'année passée. Le ralentissement de l'économie est essentiellement provoqué par la récession sur les marchés de l'Europe de l'Ouest qui sont les principales cibles de l'export hongrois. La baisse du pouvoir d'achat et ainsi la réduction de la consommation des ménages contribue également au ralentissement de l'économie. Les secteurs les plus gravement touchés sont ceux de l'automobile et du BTP.

Le nouveau gouvernement a prévu un plan d'austérité qui a réduit les dépenses du gouvernement de l'ordre de 1 milliard d'euros. La nouvelle politique économique menée depuis avril 2009, les réformes structurelles réalisées ont porté maintenant leurs fruits.

La banque centrale hongroise (MNB) a décidé début août 2009 de baisser son taux directeur et cette politique se continue. Le taux directeur actuel est de 5,5%. À long terme, le niveau de rendement des obligations d'État hongroises semble très attractif, ce qui n'était pas le cas il y a un an.

L'objectif, c'est l'introduction de l'euro en Hongrie. Le déficit budgétaire atteignait près de 10% du PIB en 2006, il est tombé à 3,6% à la fin 2009.

## LES ECHANGES COMMERCIAUX FRANCO-HONGROIS

Pendant les 10 ans derniers les échanges entre la France et la Hongrie ont été multipliés par 2,4 en passant de 2,5 Mds d'euros en 1999 à 6 Mds d'euros en 2008.

Avec une exportation moins dynamique que les importations le résultat est un solde commercial déficitaire de la France avec la Hongrie. En 2009, avec 2,9 Mds d'euros d'importations, la France demeure au 4ème rang des clients de la Hongrie parmi les pays européens en face des exportations vers la Hongrie représentant 2,3 Mds d'euros. Cette différence donne un solde commercial de -460 Mds d'euros pour la France. Avec ce résultat la Hongrie était le 30ème fournisseur de la France en 2008, et son 3ème partenaire parmi les nouveaux Etats-membres adhérents à l'UE en 2004.

### Exportation française vers la Hongrie (2008)

1. **produits industriels**, notamment des produits pharmaceutiques ou la France est le 1ère fournisseur étranger de la Hongrie, qui représente 47% des produits exportés par la France vers la Hongrie.
2. **Bien d'équipement** 31 %
3. **Matériel de transport**, notamment des produits automobiles 15%
4. **L'agroalimentaire** avec sa part de 4,9% des exportations constituent un point faible des échanges bilatéraux. Les modes de consommation évoluent en Hongrie ce qui devrait entraîner une hausse des ventes de produits à plus forte valeur ajoutée ou les sociétés françaises ont de solides atouts.
5. **l'énergie** un part minime des exportations

### Importations françaises en provenance de Hongrie

1. **Bien d'équipement** 53,2%
2. **Produits industriels** : 27,5% (produits pharmaceutiques, textiles, habillement, cuir, chaussure, produits métallurgiques, industrie des pneumatiques)
3. **Produits électroniques** grande public 16,3%
4. **les matériels de transport** 13,4%

L'Année économique de la France en Hongrie, qui s'est terminée le 12 juillet 2008, a permis de promouvoir le marché hongrois auprès des entreprises françaises. Entre fin 2005 et fin 2007, les entreprises françaises ont signé une dizaine de contrats importants en Hongrie (ligne 4 du métro de Budapest, unité de traitement des eaux usées de la capitale, réseau numérique unifié, tronçons autoroutiers) dont les effets en termes d'exportation s'étalent sur plusieurs années. Enfin, les perspectives pour les entreprises françaises s'inscrivent également dans le cadre de projets financés sur fonds européens (25,3 Mds d'euros pour la période 2007-2013).

## LES SECTEURS PORTEURS

### L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

En Hongrie, les grands investissements de la première moitié des années 90 (Opel, Audi et Suzuki) ont permis à l'industrie de production de bus et de poids-lourds (déclinante) d'être relayée par une industrie automobile tournée vers l'Ouest.

Celle-ci représente 13,4% de la production industrielle hongroise pour l'année 2008.

Les investissements directs étrangers dans le secteur automobile représentent plus de 20 milliards d'euros.

Outre les deux constructeurs étrangers, principalement l'Allemand Audi, le plus important des investisseurs étrangers en Hongrie (1,3 milliard d'euros) et le Japonais Suzuki, les équipementiers se sont fortement développés : 13 des 30 premiers équipementiers mondiaux sont implantés dans le pays.

Les constructeurs et les équipementiers sont attirés par les avantages comparatifs de la Hongrie, notamment la productivité, le coût et la qualité de la main d'œuvre, mais aussi la stabilité macro-économique, ainsi que les aides d'Etat.

Le gouvernement hongrois encourage en outre le développement des équipementiers en Hongrie et souhaite en 10 ans doubler le chiffre d'affaires des PME hongroises fournissant les grands constructeurs automobiles.

## L'INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE ET BIOTECHNOLOGIE

L'industrie pharmaceutique hongroise compte désormais parmi les plus performantes du monde.

La Hongrie est devenue un centre de fabrication de médicaments génériques.

Les plus grandes multinationales sont présentes (le groupe français Sanofi occupe la première place dans le secteur).

En 2008, le chiffre d'affaires du secteur était de 692 Mds HUF (2,56 Mrd euros) dont 72% provenant de l'exportation. Les entreprises du secteur dépensent le plus en recherches et développements, en 2008

51 Mrd HUF (189 million d'euros), 7% du chiffre d'affaires du secteur, 30% des dépenses totales R&D en Hongrie. En 2008 les entreprises du secteur ont dépensé 54 Mds HUF (200 millions d'euros) aux investissements, 8% de leurs CA. La biotechnologie représente une de nouvelles orientations du secteur. En 2007 il y avait 55 entreprises spécialisées avec un chiffre d'affaire de 6,5 Mds HUF (24 millions d'euros), dont 72% provenant de l'exportation.

## L'ENVIRONNEMENT – INFRASTRUCTURES

L'environnement est l'un des secteurs prioritaires d'utilisation des fonds communautaires versés à la Hongrie (4,1 Mds euros). C'est un domaine qui présente un potentiel énorme d'investissements.

Une vingtaine de projets régionaux ont été déposés, pour un total de 700 millions d'euros.

Le traitement des eaux usées, des déchets liquides et des déchets solides constitue un axe de développement considérable.

L'amélioration de la qualité de l'eau potable est un objectif prioritaire.

Dans la capitale, le réseau d'alimentation en eau est à rénover totalement. En province, les systèmes municipaux d'assainissement ne touchent souvent qu'une fraction limitée de la population.

Une dizaine de projets régionaux de systèmes de gestion des déchets sont en cours. Des centres de collecte doivent être créés pour le recyclage des déchets métalliques, conformément aux normes européennes, notamment dans l'industrie automobile.

## L'AGRICULTURE

La place du secteur agro-alimentaire dans l'économie hongroise est le fruit d'un héritage complexe, où se mêlent les données géographiques, climatiques et historiques.

La Hongrie est un pays de plaines, bénéficiant d'un climat favorable aux grandes cultures et à l'agriculture en général. La période communiste a joué un rôle significatif dans le développement des activités de production et de transformation agricole, le pays ayant vocation à approvisionner les pays du COMECON en produits agroalimentaires.

Depuis le changement de régime, la part de l'agriculture et du secteur agroalimentaire dans le PIB hongrois n'a cessé de reculer, et tend à se rapprocher des niveaux moyens de l'UE.

En 2008, ces deux secteurs réunis représentent environ 4% du PIB contre plus de 10% en 1990.

Depuis l'adhésion à l'UE, les fonds structurels représentent un effet de levier significatif pour la modernisation de l'outil de production. Entre 2007 et 2013, les fonds communautaires destinés au développement rural s'élèvent à 3,8 Mds €.

Les activités principales dans l'agriculture hongroise:

- ▶ l'industrie de transformation
- ▶ produits transformés viande et volaille
- ▶ transformation de divers fruits (pomme, poire, griotte, cerise, prune, abricot, pêche) et légumes (oignons, carottes, tomates, concombre, petit pois, choux, paprika vert)
- ▶ Production, découpe et conservation de viande (mouton, vache, porc) et volaille (poulet, canard, dinde)
- ▶ production de boisson non alcoolisées
- ▶ production de pain et de pâtes fraîches
- ▶ élevage bovin, porc, mouton

## TOURISME

C'est un domaine particulièrement porteur.

Le tourisme connaît un développement spectaculaire en Hongrie.

Le secteur stratégique du tourisme bénéficie des programmes d'aides du Gouvernement hongrois et de l'Union européenne de 300 Mrd HUF (1,4 Mrd euros) entre 2007-2013.

Le chiffre d'affaires du secteur en 2008 a été de 1700 Mrd HUF (6,3 Mds euros) dont 40% provenant du tourisme domestique. La France occupe la 10ème place en ce qui concerne le chiffre d'affaires réceptif de la Hongrie. Avec 7,6 millions de touristes en 2008 dont 3,5 millions de touristes étrangers (+ 1,1%) et 4,1 millions hongrois (+ 2%) la Hongrie occupe une place importante dans le tourisme international.

La Hongrie figure au 9ème rang mondial des villes accueillant des congrès internationaux.

La construction d'un Centre de congrès d'une capacité de 5 000 visiteurs permet de renforcer encore la capacité d'accueil de la capitale.

Le tourisme thermal occupe dans l'industrie touristique une place particulière et constitue un potentiel à lui seul. La Hongrie absorbe 20 % de la demande européenne de thermalisme sur trois sites principaux : Budapest, Héviz (près de Győr) et Hajdúszoboszló (région de Debrecen). Le développement de ce secteur constitue l'une des priorités du Gouvernement pour la période budgétaire 2007-2013. Un plan de rénovation des bains historiques est lancé, dans le cadre de la mise aux normes européennes.

Soixante-sept établissements thermaux sont concernés, dans la capitale et en province. Par ailleurs, plusieurs projets en cours devraient contribuer à faire de Budapest une place au centre d'une activité régionale, par exemple l'agrandissement de l'aéroport de Budapest.

## L'INDUSTRIE INFORMATIQUE

- ▶ Microsoft et ses partenaires locaux, ses fournisseurs et ses sociétés de service jouent un rôle important dans la croissance économique.
- ▶ En 2009 2,1 Md EUR ont été dépensés sur les investissements informatiques (22% pour l'achat des logiciels) sur le marché hongrois et cette valeur augmentera de 2,9% entre 2008 et 2013.
- ▶ Le nombre de l'effectif dans le secteur IT augmentera de 15 000 personnes entre 2009 et 2013. (C'est une augmentation de 1,9% par an par rapport à l'effectif de 16 000 personnes en 2009).
- ▶ 300 nouvelles sociétés seront créées avant 2013.
- ▶ Les services basés sur l'Internet, « Cloud computing » sont les nouveaux domaines du développement.

## CONSEILS POUR UNE ENTREPRISE SOUHAITANT APPROCHER LE PAYS

- ▶ Connaître l'histoire de la Hongrie pour pouvoir comprendre vos partenaires
- ▶ Prendre en compte les différences culturelles : les Hongrois ont un grand respect de leurs traditions et de leur culture, ils sont fiers de leur passé, notamment de la place qu'occupe leur pays dans le monde scientifique (découvertes, prix Nobel).
- ▶ Être conscient des difficultés de la langue : il faut choisir avec soin un interprète de confiance ou s'assurer que chacun des partenaires maîtrise bien la langue de communication choisie
- ▶ La Hongrie est un pays de droit : appliquer les lois et les règlements hongrois avec soin. Les autorités hongroises sont compétentes et pointilleuses, il faut donc faire très attention dans la rédaction des contrats. En cas de problème c'est la version hongroise qui fait foi.
- ▶ Le marché hongrois est un marché ouvert : plus de 80% du PIB est dans le secteur privé et la part des investisseurs étrangers est très importante. Un grand nombre des managers hongrois particulièrement dans la jeune génération, a donc appris et assimilé les méthodes managériales de l'ouest.
- ▶ Faire preuve de rigueur dans le choix des hommes : on trouve en Hongrie une main d'œuvre bien formée, compétente et qui apprend vite. Sélectionnez l'équipe locale avec soin et rigueur.
- ▶ Utiliser les compétences présentes en Hongrie : pour aborder dans les meilleures conditions le marché hongrois, ne pas hésiter à avoir recours aux avis, conseils, services des organisations officiels existants, entre eux la Chambre de Commerce et d'Industrie Franco-Hongroise.

## LA CHAMBRE DE COMMERCE FRANÇAISE EN PAYS

La Chambre de Commerce et d'Industrie Franco-Hongroise, avec son système de relations vif et quotidien reliant 206 membres et 148 Chambres de Commerce en France, en partenariat avec 114 Chambres françaises dans le monde entier, offre à ses membres la possibilité d'établir des relations professionnelles et une source d'information qui peut servir efficacement leur réussite dans la vie économique.

# / LA HONGRIE /

La Chambre de Commerce et d'Industrie Franco-Hongroise facilite l'établissement direct des relations et l'échange d'expériences parmi ses membres à travers divers événements:

- ▶ Possibilité de se présenter devant les membres de la chambre
- ▶ Business Mixer – conférence avec la participation de la communauté d'affaires internationale pour favoriser l'établissement des relations, sujets stratégiques
- ▶ EU Cham – Représentation d'une position commune sur des sujets économiques clés auprès des Pouvoirs Publics en partenariat avec les Chambres européennes présentes en Hongrie
- ▶ Manifestations régulières (forum d'affaires avec des hommes politiques et des personnalités de compétence reconnue, conférences, événements sportifs)
- ▶ Possibilité de se présenter, de communiquer des informations et d'insérer des annonces sur le site de la CCIFH, dans son annuaire, dans INFO Magazine publié trimestriellement par la Chambre de Commerce, ainsi que dans les Lettres-Info mensuelles et ad-hoc
- ▶ Études de marché, recherche de partenaires d'affaires, domiciliation, organisation des missions de prospection individuelles, des programmes économiques pour des entreprises françaises en Hongrie et pour des entreprises hongroises en France, interprétariat, traductions
- ▶ 4 clubs: Club des DRH, des DAF, des Directeurs de Communication, Club Achat/Logistique
- ▶ Carte « Privilèges » offrant des réductions
- ▶ Remise (30%) pour les membres sur les services commerciaux de la Chambre

**Pour plus d'informations, contactez :**  
**la Chambre de Commerce Franco-Hongroise:**  
**adresse : 1056 Budapest, Váci u. 51.**  
**Tél : +36/1-3178268 - Fax : +36-1/338-41-74**  
**@: ccifh@ccifh.hu - Site: www.ccifh.hu**